

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► B

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1255/97

ze dne 25. června 1997

o kritériích Společenství pro ► M2 kontrolní stanoviště ◀ a o změně plánu cesty uvedeného
v příloze směrnice 91/628/EHS

(Úř. věst. L 174, 2.7.1997, s. 1)

Ve znění:

Úřední věstník

		Č.	Strana	Datum
► <u>M1</u>	Nařízení Rady (ES) č. 1040/2003 ze dne 11. června 2003	L 151	21	19.6.2003
► <u>M2</u>	Nařízení Rady (ES) č. 1/2005 ze dne 22. prosince 2004	L 3	1	5.1.2005

▼B

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1255/97

ze dne 25. června 1997

o kritériích Společenství pro ►M2 kontrolní stanoviště ◀
a o změně plánu cesty uvedeného v příloze směrnice 91/628/EHS

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/628/EHS ze dne 19. listopadu 1991 o ochraně zvířat během přepravy a o změně směrnic 90/425/EHS a 91/496/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 2 a článek 14 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že za účelem zlepšení dobrých životních podmínek některých kategorií zvířat během přepravy stanoví směrnice 91/628/EHS požadavky na maximální délku trvání přepravy, po které by měla být zvířata vyložena, nakrmena, napojena a nechána odpočívat nejméně po 24 hodin před další přepravou;

vzhledem k tomu, že se tyto povinné zastávky během přepravy zvířat na dlouhé vzdálenosti uskutečňují v ►M2 kontrolní stanoviště ◀;

vzhledem k tomu, že by měla být pro ►M2 kontrolní stanoviště ◀ stanovena kritéria použitelná v celém Společenství, aby se zaručily dobré životní podmínky zvířat, která v nich pobývají, a byla stanovena pravidla pro případy zdravotních potíží zvířat;

vzhledem k tomu, že pro usnadnění kontroly činnosti ►M2 kontrolní stanoviště ◀, dopravních prostředků a zvířat, která jsou v nich přepravována, by měla být stanovena pravidla pro vedení záznamů a pro některé další správní záležitosti;

vzhledem k tomu, že příslušný orgán by se měl ujistit, zda jsou zvířata schopna pokračovat v přepravě, aby se zaručilo, že přeprava zvířat bude pokračovat za co největšího dodržení dobrých životních podmínek zvířat;

vzhledem k tomu, že do doby, než budou stanovena pravidla pro výběr poplatků Společenství, které by pokryly výdaje na veterinární kontroly, jež mají zjistit, zda jsou zvířata schopna pokračovat v přepravě, by mělo být stanoveno, že členské státy mohou v souladu s obecnými pravidly Smlouvy vyžadovat, aby tyto výdaje hradil příslušný hospodářský subjekt;

vzhledem k tomu, že za tím účelem, aby se zajistilo, že jsou dodržována určitá pravidla použitelná pro ►M2 kontrolní stanoviště ◀, měl by být v souladu s novými pravidly upraven plán cesty uvedený v kapitole VIII přílohy směrnice 91/628/EHS;

vzhledem k tomu, že je důležité stanovit nejdříve zásady pro ►M2 kontrolní stanoviště ◀, v nichž jsou umístění domácí lichokopytníci a domácí skot, ovce, kozy a prasata;

vzhledem k tomu, že Vědecký veterinární výbor doporučil pro ►M2 kontrolní stanoviště ◀ určité minimální požadavky, které byly zohledněny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 340, 11.12.1991, s. 17Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 95/29/ES (Úř. věst. L 148, 30.6.1995, s. 52).

▼ B*Článek 1***▼ M2**

1. Kontrolní stanoviště jsou místa, na kterých zvířata odpočívají nejméně 12 hodin podle bodu 1.5 nebo 1.7 písm. b) kapitoly V přílohy I nařízení (ES) č. 1/2005 ⁽¹⁾.

▼ B

2. ► **M2** Kontrolní stanoviště ◀ uvedená v odstavci 1 musejí odpovídat kritériím Společenství stanoveným v tomto nařízení.

Článek 2

Pro účely tohoto nařízení se budou podle potřeby používat definice uvedené v článku 2 směrnic 64/432/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS a 91/628/EHS.

▼ M2*Článek 3*

1. Příslušný orgán schválí každé kontrolní stanoviště a přidělí mu schvalovací číslo. Toto schválení může být omezeno na jeden nebo více druhů zvířat nebo na některé kategorie zvířat a nakažový status. Členské státy oznámí Komisi seznam schválených kontrolních stanovišť a veškeré jeho aktualizace.

Členské státy Komisi též oznámí opatření pro uplatňování čl. 4 odst. 2, zejména období používání jako kontrolních stanovišť a dvojí využívání schválených prostor.

2. Komise sestaví seznam kontrolních stanovišť postupem podle čl. 31 odst. 2 nařízení (ES) č. 1/2005 na návrh příslušného orgánu dotyčného členského státu.

3. Členské státy mohou navrhnout zapsání kontrolního stanoviště na seznam pouze poté, co příslušný orgán ověří, že splňuje odpovídající požadavky, a udělí mu schválení. Pro účely udělení tohoto schválení zajistí příslušný orgán, jak je definován v čl. 2 odst. 6 směrnice 90/425/EHS, že kontrolní stanoviště splňují všechny požadavky uvedené v příloze I tohoto nařízení; dále by tato kontrolní stanoviště měla

- a) být umístěna v prostoru, na něž se nevztahuje zákaz nebo omezení podle příslušných právních předpisů Společenství;
- b) být podrobena kontrole úředního veterinárního lékaře, který musí jiné zajišťuje, že je dodržováno toto nařízení;
- c) fungovat v souladu se všemi souvisejícími předpisy Společenství, které se týkají zdraví zvířat, jejich pohybu a ochrany zvířat při porážce;
- d) být podrobena pravidelným inspekcím, aby se zajistilo, že jsou nadále plněny požadavky pro schválení.

4. Členský stát musí v závažných případech, zejména z důvodů zdraví nebo životních podmínek zvířat, pozastavit užívání kontrolního stanoviště na svém území. Uvědomí Komisi a ostatní členské státy o takovém pozastavení a jeho důvodech. Pozastavení užívání kontrolních stanovišť může být odvoláno pouze po oznámení důvodů pro tento krok Komisi a ostatním členským státům.

5. Komise může postupem podle čl. 31 odst. 2 nařízení (ES) č. 1/2005 pozastavit užívání kontrolního stanoviště nebo je vymazat ze seznamu, pokud kontroly na místě prováděné znalci Komise podle článku 28 uvedeného nařízení odhalí nedodržování odpovídajících právních předpisů Společenství.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 3, 5.1.2005.

▼ **M1**

Článek 4

1. ► **M2** Kontrolní stanoviště ◀ se směji používat výhradně pro příjem, nakrmení, napojení, odpočinek, ustájení, ošetření a odeslání zvířat, které jsou tudy přepravována.

2. Odchylně od odstavce 1 mohou však členské státy též schválit jako ► **M2** kontrolní stanoviště ◀ veškeré prostory sběrných středisek definovaných v čl. 2 písm. o) směrnice 64/432/EHS a v čl. 2b odst. 3 směrnice 91/68/EHS, pokud vyhovují odstavci 3 tohoto článku a bodu A.4 přílohy I tohoto nařízení po celé období jejich fungování jako ► **M2** kontrolní stanoviště ◀.

3. Zvířata směji být v tutěž dobu přítomna na ► **M2** kontrolní stanoviště ◀ pouze tehdy:

a) mají-li osvědčení o stejný potvrzený nálezový status včetně – v případě potřeby – doplňkové záruky poskytnuté v souladu s právními předpisy Společenství; a

b) jejich nálezový status byl osvědčen:

i) buď podle požadavků použitelných na kategorii zvířat dotýčných druhů stanovených ve veterinárních předpisech Společenství uvedených v příloze A směrnice 90/425/EHS.

Pokud není odpovídajícími veterinárními ustanoveními stanoveno jinak, musí doplňkové osvědčení zaručovat, že zvířata setrvala po dobu alespoň 21 dnů v jednom hospodářství nebo – jsou-li zvířata mladší 21 dnů – byla od narození držena v hospodářství původu před jejich odesláním z tohoto hospodářství buď přímo nebo přes jedno schválené sběrné středisko a že – v případě ovcí a koz – vyhovují požadavkům čl. 4b odst. 4 směrnice 91/68/EHS; nebo

ii) v případě skotu a prasat určených na vývoz do třetí země při použití čl. 2 odst. 1 rozhodnutí 93/444/EHS; ⁽¹⁾

c) náleží do kategorie zvířat, pro kterou je ► **M2** kontrolní stanoviště ◀ schváleno.

▼ **M2**

4. Příslušný orgánm místa odeslání oznámí pohyb zvířat procházejících kontrolními stanovišti prostřednictvím systému výměny informací uvedeného v článku 20 směrnice 90/425/EHS.

▼ **B**

Článek 5

Majitel nebo každá fyzická nebo právnická osoba, která provozuje ► **M2** kontrolní stanoviště ◀, je odpovědná za dodržování příslušných ustanovení tohoto nařízení. Zejména je povinna:

a) přijmout pouze zvířata, která byla potvrzena nebo označena v souladu s příslušnými právními předpisy Společenství, zejména pokud jde ustanovení čl. 3 odst. 3. Za tímto účelem ověří nebo nechá ověřit veterinární doklady nebo jiné průvodní doklady, které patří k příslušnému druhu nebo kategorii zvířat, a namátkově ověří identifikační značky zvířat;

▼ **M1**▼ **B**

c) zajistit, aby zvířata byla při pobytu v ► **M2** kontrolní stanoviště ◀ krmena a napájena ve správnou dobu s ohledem na příslušný druh zvířat a aby byl pro tento účel poskytnut dostatek krmiva a tekutin;

(¹) Úř. věst. L 208, 19.8.1993, s. 34.

▼ B

- d) pečovat o zvířata, která pobývají v ► **M2** kontrolní stanoviště ◀, a je-li to nutné, přijmout všechna nezbytná opatření, aby byly zajištěny dobré životní podmínky zvířat a byly dodržovány veterinární požadavky;
- e) v případě potřeby zavolat zvěrolékaře, aby:
- poskytl vhodné veterinární ošetření zvířatům, která onemocněla nebo se zranila v době, kdy je za ně výše uvedená osoba odpovědná, a
 - nechat v případě nutnosti taková zvířata porazit, usmrtit nebo humánně usmrtit v souladu se směrnicí 93/119/ES;
- f) zaměstnávat osoby, které mají odpovídající schopnosti a znalosti, jsou odborně způsobilé a absolvovaly za tímto účelem zvláštní výcvik v rámci podniku nebo u jiného výcvikového subjektu nebo mají rovnocennou praktickou zkušenost, která je kvalifikuje pro zacházení se zvířaty a případně poskytování náležité péče příslušným zvířatům;
- g) přijmout nezbytná opatření, aby se zajistilo, že všichni, kteří se zvířaty v ► **M2** kontrolní stanoviště ◀ manipulují, dodržují ustanovení týkající se dobrých životních podmínek zvířat;

▼ M1

- h) oznámit příslušnému orgánu do jednoho pracovního dne po odvozu zásilky údaje stanovené v bodě C.7 přílohy I, vést evidenci nebo databázi s těmito údaji, ukládat je a uchovávat je alespoň tři roky k dispozici příslušnému orgánu;

▼ B

- i) informovat příslušný orgán co nejrychleji o jakékoliv zjištěné anomálii.

▼ M2*Článek 6*

1. Než zvířata opustí kontrolní stanoviště, potvrdí úřední veterinární lékař nebo jiný veterinární lékař, jehož k tomuto účelu příslušný orgán určí, v knize jízd uvedených v příloze II nařízení (ES) č. 1/2005, že zvířata jsou schopna pokračovat v cestě. Členské státy mohou stanovit, že výdaje vynaložené v souvislosti s veterinární kontrolou hradí dotčený hospodářský subjekt.

2. Pravidla pro výměnu informací mezi orgány za účelem plnění požadavků tohoto nařízení budou stanovena postupem podle čl. 31 odst. 2 nařízení (ES) č. 1/2005.

Článek 6a

Změny tohoto nařízení přijímá Rada na návrh Komise kvalifikovanou většinou, zejména s cílem jeho přizpůsobení vědeckému a technickému pokroku, s výjimkou případných změn přílohy nezbytných pro její přizpůsobené situaci v oblasti zdraví zvířat, které mohou být přijaty postupem podle čl. 31 odst. 2 nařízení (ES) č. 1/2005.

▼ M1*Článek 6b*

► **M2** Členské státy použijí za účelem sankce každého porušení tohoto nařízení článek 26 nařízení (ES) č. 1/2005 a přijmou všechna opatření nezbytná k zajištění jejich uplatňování. ◀ Členské státy oznámí tato opatření Komisi nejpozději do 1. května 2004 a oznámí jí neprodleně každou jejich následnou změnu.

▼B

Článek 7

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. ledna 1999.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼ **M2**

PŘÍLOHA

KRITÉRIA SPOLEČENSTÍ PRO KONTROLNÍ STANOVISŤE

A. VETERINÁRNÍ A HYGIENICKÁ OPATŘENÍ

1. Každé kontrolní stanoviště musí
 - a) být umístěno, navrženo, postaveno a provozováno tak, aby zajistilo dostatečnou biologickou bezpečnost zabraňující šíření vážných infekčních chorob do jiných hospodářství a mezi po sobě následujícími zásilkami zvířat procházejícími těmito prostory;
 - b) být postaveno, vybaveno a provozováno tak, aby bylo možné provádět čisticí a dezinfekční postupy. Na místě musí být myčka nákladních vozidel. Tato zařízení musí být provozovatelná za všech povětrnostních podmínek;
 - c) být vyčištěno a dezinfikováno před každým použitím a po něm podle pokynů úředního veterinárního lékaře.
2. Pracovníci a zařízení přicházející do styku s ustájenými zvířaty se musí výlučně zdržovat v dotyčných prostorách, pokud nebyli podrobeni čistícímu a dezinfekčnímu postupu po styku se zvířaty nebo jejich výkaly a močí. Zejména osoba odpovědná za kontrolní stanoviště musí opatřit vhodné čisté vybavení a ochranné obleky, které jsou určeny výhradně pro osoby vstupující do kontrolních stanovišť, a poskytnout vhodné vybavení pro čištění a dezinfekci uvedených potřeb.
3. Podestýlka se odstraní poté, co zásilka zvířat opustí ohradu, a po čištění a dezinfekci podle bodu 1 písm. c) se nahradí čerstvou podestýlkou.
4. Zvířecí hnůj, výkaly a moč lze odvést z těchto prostor až poté, co projdou vhodnou úpravou s cílem zamezit šíření chorob zvířat.
5. Mezi dvěma po sobě následujícími zásilkami zvířat musí být dodrženy přiměřené hygienické přestávky, jejichž délka se případně upraví v závislosti na tom, zda zvířata pocházejí ze stejného regionu, zóny nebo oddělení. Zeměna po nejvýše šesti dnech používání a před příchodem nové zásilky nesmějí být na kontrolním stanovišti poté, co bylo vyčištěno a dezinfikováno, po dobu nejméně 24 hodin žádná zvířata.
6. Před přijetím zvířat musí kontrolní stanoviště
 - a) do 24 hodin po odjezdu všech zvířat dříve přítomných v souladu s čl. 4 odst. 3 tohoto nařízení započít čisticí a dezinfekční operace,
 - b) zůstat bez přítomnosti zvířat, dokud nejsou čisticí a dezinfekční operace dokončeny podle požadavků úředního veterinárního lékaře.

▼ **B**

B. VÝSTAVBA A ZAŘÍZENÍ

▼ **M2**

1. Kromě ustanovení kapitol II a III nařízení (ES) č. 1/2005, jež se vztahují na dopravní prostředky při nakládce a vykládce zvířat, musí být každé kontrolní stanoviště vhodně vybaveno a zařízeno pro nakládání zvířat na dopravní prostředky a vykládání z nich. Toto vybavení a zařízení musí mít zejména protiskluzovou podlahu, a pokud je to nutné, i boční hrazení. Můstky, rampy a přeháněcí uličky musí být opatřeny bočními stěnami, zábradlím nebo jinými ochrannými prostředky, které brání přepadnutí zvířat. Nakládkové nebo vykládkové rampy musí mít co nejmenší sklon. Přeháněcí uličky musí mít podlahovou krytinu, která snižuje na minimum riziko uklouznutí, aby se snížilo na minimum riziko poranění zvířat. Musí být zejména zaručeno, že mezi podlahou dopravního prostředku a rampou nebo rampou a vykládací plochou není žádná velká mezera nebo jiná překážka, která vyžaduje skok zvířat nebo na které by zvířata mohla uklouznout či klopýtnout.

▼ **B**

2. Všechna zařízení použitá pro ustájení zvířat v ► **M2** kontrolní stanoviště ◀ musejí:
 - a) mít podlahovou krytinu, která snižuje na minimum riziko uklouznutí a nezpůsobí poranění zvířat;

▼B

- b) mít střechu a přiměřenou boční ochranu, aby byla zvířata chráněna před výkyvy počasí;
 - c) mít vhodná zařízení pro umístění, prohlídku, případné vyšetření, krmení a napájení zvířat a pro uskladnění krmiva;
 - d) mít, s ohledem na kapacitu ustájení, přiměřené větrání a odtokový systém pro druh ustájených zvířat;
 - e) mít přirozené nebo umělé osvětlení, které postačuje k prohlídce všech zvířat v kteroukoliv dobu. V případě potřeby musí být k dispozici bezpečnostní osvětlení;
 - f) mít vybavení pro uvázání zvířat, která mají být uvázána. Zvířata musí být uvázána tak, aby jim uvázání nepůsobilo bolest nebo utrpení a umožňovalo jim přijímat krmivo, pít a bez potíží si lehnout;
 - g) mít dostatečný prostor pro každý příslušný druh zvířat, aby si mohla současně lehnout a měla snadný přístup k místům napájení a krmení;
 - h) mít dostatečné zásoby podestýlky. Podestýlka musí být dána do každého stání podle potřeb každého druhu nebo kategorie ustájených zvířat;
 - i) být zkonstruována a udržována tak, aby zvířata nepřišla do styku s ostrým nebo nebezpečným předmětem nebo nebezpečným povrchem, který by jim mohl způsobit poranění.
3. ►**M2** Kontrolní stanoviště ◀ musejí mít vhodná zařízení pro samostatné ustájení zvířat, která jsou nemocná, zraněná nebo potřebují samostatnou péči.
 4. ►**M2** Kontrolní stanoviště ◀ musejí mít vhodná zařízení pro všechny osoby, které je pravidelně navštěvují a využívají.
 5. ►**M2** Kontrolní stanoviště ◀ musejí mít vhodná zařízení pro uskladnění odpadu a nakládání s ním a pro skladování mrtvých zvířat do doby jejich odstranění a zničení v souladu se směrnicí 90/667/EHS ⁽¹⁾.

C. PROVOZ

1. Zvířata musejí být vyložena okamžitě po příjezdu. Jestliže je však odklad vzhledem k podmínkám počasí a čekacím lhůtám nezbytný, měly by být zaručeny co nejlepší životní podmínky zvířat.
2. Během nakládky a vykládky je třeba dbát na to, aby se zvířata nevylekala, nebyla drážděna a nebylo s nimi špatně zacházeno. Musí se dbát o to, aby nedošlo k jejich překocení. Je zakázáno zvedat zvířata za hlavu, rohy, uši, končetiny, ocas či srst způsobem, který je bolestivý, nebo vyvolává zbytečné strádání. Pokud je to nutné, je třeba převádět zvířata individuálně.
3. Pro pohyb zvířat v zařízeních:
 - a) přeháněcí uličky musejí být uzpůsobeny tak, aby využívaly stádního instinktu zvířat;
 - b) poháněcí pomůcky se směji používat jen k tomuto účelu a pouze po krátkou dobu. Elektrické obušky se směji používat jen u dospělého skotu a prasat v případě, když odmítají pohyb, a to jen za předpokladu, že výboje netrvají déle než 2 vteřiny a když jsou navíc vhodným způsobem časově rozloženy, a jen tehdy, když zvířata mají dostatečný prostor k průchodu. Výboje směji být aplikovány jen na svaly zadních končetin.
 - c) je zakázáno zvířata bít nebo tlačit na zvlášť citlivá místa. Zvláště je pak zakázáno drtit, kroutit, nebo dokonce lámat ocas zvířat nebo je chytat za oči. Bezohledné rány, zejména kopance, jsou zakázány;
 - d) osoby, které v ►**M2** kontrolní stanoviště ◀ se zvířaty zacházejí, nesměji vlastnit nebo používat bodce nebo jiné špičaté nástroje. Tyče nebo jiné nástroje určené pro vedení zvířat lze použít pouze tehdy, mohou-li být použity na tělo zvířete, aniž by mu způsobily poranění nebo zbytečné utrpení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 363, 27.12.1990, s. 51. Směrnice naposledy pozměněná v roce 1994 aktem o přistoupení.

▼ B

4. Zvířata, která jsou při přepravě vystavena vysokým teplotám při vysoké vlhkosti, musejí být po příjezdu co nejdříve ochlazená přiměřenými prostředky.
5. Krmení a napájení zvířat musí probíhat tak, aby se zaručilo, že každé zvíře ustájené v ►**M2** kontrolní stanoviště ◀ má k dispozici dostatek čisté vody a vhodného krmiva, které uspokojí jeho tělesné potřeby během zastávky a během předpokládané cesty do dalšího místa, kde bude nakrmeno. ►**M2** kontrolní stanoviště ◀ nemohou přijímat zvířata se zvláštními požadavky na krmení, jako jsou mladá telata vyžadující tekuté krmivo, pokud nemají nezbytné vybavení a vhodné zaměstnance pro uspokojení těchto potřeb.
6. Kondici a zdravotní stav zvířat zkontroluje zaměstnanec ►**M2** kontrolní stanoviště ◀ při jejich příchodu do ►**M2** kontrolní stanoviště ◀ a nejméně jednou každých 12 hodin během jejich pobytu v ►**M2** kontrolní stanoviště ◀.
7. V záznamech uvedených v čl 5 písm. h) tohoto nařízení se uvedou tyto údaje:
 - a) datum a doba ukončení vykládky a začátek opětovné nakládky každé zásilky;
 - b) datum a délka období, kdy v ►**M2** kontrolní stanoviště ◀ z veterinárních důvodů nepobývají žádná zvířata, jak je stanoveno v části A bodě 4 této přílohy;
 - c) číslo (čísla) veterinárního (veterinárních) osvědčení vztahujícího (vztahujících) se ke každé zásilce;
 - d) jakékoliv nezbytné poznámky týkající se zdravotního stavu nebo životních podmínek zvířat, a zejména:
 - počet a podrobné údaje o zvířatech, která byla při vykládce v ►**M2** kontrolní stanoviště ◀ nalezena mrtvá nebo zemřela během pobytu,
 - počet a podrobné údaje o zvířatech, která byla při vykládce nebo během pobytu nalezena vážně poraněná nebo jsou považována za neschopná další cesty;
 - e) jména a adresy dopravce a řidičů a registrační čísla dopravních prostředků.

▼ M2